



REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS / VLADA KOSOVA / GOVERNMENT OF KOSOVA
MINISTRIA E PUNËS DHE MIRËQENIES SOCIALE
Ministristvo Rada / Shtetpara / Zastita Ministry of Labour and Social Welfare
Sektor / Aktiv / Sektor Active-Archive Sector

Proj. Prot. 4590
Data: 03.10.16
Prishtine-Prishtina-Prishtina

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS / VLADA KOSOVA / GOVERNMENT OF KOSOVA
MINISTRIA E PUNËS DHE MIRËQENIES SOCIALE / MINISTARSTVO RADA I SOCIJALNE ZAŠTITE / MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

KONTRATA PUBLIKE KORNIZË

PJESA I E KONTRATËS:

[Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale], (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë;
dhe

[D.P.Z. "Suzuki", (Fushë Kosovë Miradi e Ulët)], ne anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për Shërbimet në vijim:

[Mirëmbajtja dhe Servisimi i Automjeteve të MPMS-së] me numër identifikues:[209/16/011/221]

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kësaj kontrate publike kornizë është që të themeloj kushtet, duke përfshirë çmimet për njësi dhe rregullat e implementimit për kryerjen e shërbimeve në vijim:

Lloji automjetit	SASIA	Shfrytëzuesi
Mitsubishi-pajera	4	MPMS
Kia	6	MPMS
Landrover Defeder	1	MPMS
Ford everest	1	MPMS
Nisan	5	MPMS
Kombi Transporter	1	MPMS
Polo Golf	2	MPMS
Toyota 4 Runer	7	MPMS
Hunday	6	MPMS
Isuzu Bus Royal 28 ulese	1	MPMS
Chevrolet Captiva	1	MPMS
Chevrolet Aveco	3	MPMS

Lloji automjetit	SASIA	Shfrytezuesi
Suzuki Xhimi	28	MPMS
Suzuki Grand Vitara	5	MPMS
Suzuki Swift	5	MPMS
Suzuki Sx4	1	MPMS
Suzuki Vagon	2	MPMS
Opel Antara	2	MPMS
Opel Corsa	6	MPMS

[Autoriteti kontraktues kryen blerje vetëm në emër të vet] ose

1.2 Kontrata publike kornizë do të implementohet me "vendosjen e porosive" apo thirrje. P.sh. Kurdo që Autoriteti Kontraktues apo ndonjë Autoritet tjetër Kontraktues i përfshirë në këtë kontratë, tenton të blejë artikuj në bazë të kësaj kontrate publike kornizë, duhet që të dërgojë "porosinë" tek Ofruesi i shërbimeve, duke specifikuar listën e shërbimeve që duhet të performohen me sasi të tyre përkatëse.

1.3 Sasi të e vlerësuar, të përcaktuara në Pjesën C, Lista e Çmimit, janë vetëm sasi indikative. Autoriteti(et) Kontraktues i përmendur në Nenin 1.1 është (janë) i/të detyruar të përdorë/in këtë marrëveshje kornizë sa herë që të prokurojnë shërbimet e përmendura në 1.1.

1.4 Kontrata hynë në fuqi me [03.10.2016] dhe përfundon në datën [03.10.2017]

Neni 2 Koha e përfundimit

2.1 Afati kohor për kryerje të shërbimeve do të jetë [96 orë] pas lëshimit të urdhër blerjes nga ana e Autoritetit Kontraktues.

2.2 Vendi i kryerjes së shërbimeve do të jetë "Fushë Kosovë Miradi e Ulët"

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimet njësi të shërbimeve janë paraqitur në Ofertën Financiare, Lista e Çmimit e paraqitur nga Ofruesi i Shërbimeve.

Vlera totale indikative e kontratës është [Llot-1, 14,895.14 - katërbëdhjetë mi e tetëqind e nëntëdhjetë e pesë€ e katërbëdhjetë cent]. Si dhe [Llot-2, - 8,922.67- tetë mi e nëntëqindë e njëzetë e dy€ e gjashtëdhjetë e shtatë cent].

Derivimi i lejuar nga vlera totale indikative e vlerës së parashikuar të kontratës (65,000.00€ gjashtëdhjetë e pesë mi euro) për periudhën 12 mujore. është (+, -, 30%)

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës publike kornizë.

3.3 Çmimet e njësisë do të jenë fikse dhe nuk do të nënshtrohen ndryshimeve për porositë e vendosura nën këtë kontratë publike kornizë.

3.4 Pagesat do të bëhen në përputhje me Kushtet e Përgjithshme dhe/ose të Veqanta të Kontratës.

Neni 4 Rendi i përparësisë së dokumenteve të kontratës

4.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

- (a) Kontrata Publike Kornizë;
- (b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- (c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- (d) Tenderi i Ofruesit të Shërbimeve, duke përfshirë Specifikimet Teknike;
- (e) Oferta financiare (Lista e Çmimeve);
- (f) Urdhër blerja;
- (g) *shëno çdo dispozitë tjetër të dosjes së tenderit*

4.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 5 Komunikimet

5.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Ofruesit të Shërbimeve nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të bëhen me shkrim. Komunikatat duhet të dërgohen me postë, mesazh, telefaks, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

5.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimi të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimi të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

5.3 Kudo që në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose "vendosë" do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

5.4 Kjo kontratë është përgatitur në gjuhën shqipe në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Ofruesin e Shërbimeve.

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	<i>[Signature]</i>
Pozita:	Zyrtar përgjegjës i prokurimit
Nënshkrimi:	<i>[Signature]</i>
Data:	03.10.2016
Vula:	

Për Ofruesin e Shërbimeve

Emri:	ARJAN KRAKAR
Pozita:	MANAGER
Nënshkrimi:	<i>[Signature]</i>
Data:	03.10.2016
Vula:	

PJESA II E KONTRATËS

KUSHTET E PËRGJITHSHME

Neni 1 Përkufizimet

- 1.1 "**Kontratë**" do të thotë marrëveshja e lidhur ndërmjet Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve, siç është shënuar në formularin e kontratës të nënshkruar nga palët, duke përfshirë të gjitha shtojcat për këtë dhe të gjitha dokumentet e inkorporuar me referencë në të.
- 1.2 "**Shërbimet**" do të thotë shërbimet që do të ekzekutohen nga ana e Ofruesit të Shërbimeve në pajtim me Specifikimet dhe Përshkrimin e Çmimit të përfshira në Tenderin e Ofruesit të Shërbimeve.
- 1.3 "**Ofrues i shërbimeve**" është Operatori Ekonomik ose grupi i Operatorëve Ekonomik, i caktuar në formularin e kontratës, që është palë në kontratë dhe i detyruar të kryej detyrat në bazë të marrëveshjes, dhe që për detyrat e kryera do të marrë shumën e rënë dakord në formularin e kontratës.
- 1.4 "**Personeli**" do të thotë personat e angazhuar nga Ofruesi i Shërbimeve ose nga Nën-kontraktuesi si të punësuar dhe të caktuar për kryerjen e shërbimeve ose të ndonjë pjese të tyre.
- 1.5 "**Çmimi i kontratës**" do të thotë shuma e deklaruar në Marrëveshjen që përfaqëson shumën totale të pagueshme për ofrimin e Shërbimeve.
- 1.6 "**Nënkontraktuesi**" do të thotë çdo person fizik, privat ose subjekt i qeverisë, ose kombinimi i tyre, duke përfshirë edhe pasardhësit e tij ligjor ose transferimet e lejuara, për të cilin çdo pjesë e Shërbimeve do të sigurohet ose ekzekutimi i ndonjë pjese të Shërbimeve është nënkontraktuar nga Ofruesi i Shërbimeve.
- 1.7 "**Palë**" nënkupton Autoritetin Kontraktues ose Ofruesin i Shërbimeve, siç mund të jetë rasti, dhe "Palët" nënkupton të dy prej tyre.

1.8 "**Autoriteti Kontraktues**" nënkupton autoritetin që blen Shërbimet, siç specifikohet në Kontratë.

1.9 "**KPK**" nënkupton Kushtet e Përgjithshme të Kontratës.

1.10 "**KVK**" nënkupton Kushtet e Veçanta të Kontratës.

Neni 2 Gjuha dhe ligji i aplikueshëm

2.1 KVK e saktësojnë cili është ligji që i përcakton të gjitha çështjet që nuk janë të mbuluara në kontratë.

2.2 Kontrata dhe të gjitha komunikimet e shkruara ndërmjet palëve hartohen në gjuhën e specifikuar në KVK.

Neni 3 Transferimi

3.1 Transferimi do të jetë valid vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes të cilës Ofruesi i Shërbimeve e transferon kontratën e vet ose një pjesë të saj te një palë e tretë.

3.2 Ofruesi i Shërbimeve nuk mundet që, pa miratim paraprak me shkrim nga Autoriteti kontraktues, ta transferojë kontratën ose një pjesë të saj, ose ndonjë përfitim apo interes nga ajo, përveç në këto raste:

- a) kur ka ngarkesë për pagesë, në favor të bankierëve të Ofruesit të Shërbimeve, të shumave që duhet të paguhet ose që do të bëhen borxh sipas kontratës; ose
- b) në rast të dhënies së të drejtës së Ofruesit të Shërbimeve sigurvekse të Ofruesit të Shërbimeve për të kërkuar pagesën nga ndonjë person tjetër i detyruar në rastet kur sigurveksi e kanë shkarkuar humbjen ose detyrimin e Ofruesit të Shërbimeve.

3.3 Për qëllimet e nenit 3.2, aprovimi i një transferimi nga Autoriteti kontraktues nuk do ta lirojë Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e veta për pjesën e kontratës që tashmë është realizuar ose për pjesën që nuk është bartur.

3.4 Pranuesit e dispozitave të kontratës duhet të plotësojnë kriteret e përshtatshmërisë që zbatohen për dhënien e kontratës përveç në raste kur transferimi bëhet në bankë apo kompani të sigurimit ose institucion tjetër financiar.

Neni 4 Nën-kontraktimi

4.1 Nënkontrata është valide vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes së cilës Ofruesi i Shërbimeve ia beson realizimin e një pjese të kontratës së tij një palë të tretë.

4.2 Elementet e kontratës që do të nënkontraktohen dhe identiteti i nënkontraktuesve i bëhen të ditura Autoritetit kontraktues me rastin e dorëzimit të ofertes. Në rast të ndryshimit të nënkontraktuesve gjatë implementimit të kontratës, Ofruesi i Shërbimeve duhet të njoftoj me shkrim Autoritetin Kontraktues. Autoriteti kontraktues do ta lajmërojë Ofruesin e Shërbimeve për vendimin e vet brenda 30 ditë pune nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur

arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi. Ofruesi i Shërbimeve nuk nënkontraktin pa autorizim me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Te gjithë nënkontraktuesit e propozuar duhet të përmbushin kërkesat e pershtatshmerise.

4.3 Autoriteti kontraktues nuk njihë lidhje kontraktore ndërmjet vetes dhe nënkontraktuesve, megjithatë mund të sigurojë, ku e konsideronë si të nevojshme, pagesat direkte për nënkontraktorët.

4.4 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për aktet, gabimet dhe neglizhencën e nënkontraktuesve të vet si dhe të agjentëve ose të punësuarve, në të njëjtën mënyrë si po të ishin akte, gabime ose neglizhencë e Ofruesit të Shërbimeve, agjentëve të tij ose punëtorëve të tij. Aprovimi i nënkontraktimit të ndonjë pjese të kontratës ose aprovimi i nënkontraktuesit nga ana e Autoritetit kontraktues nuk e liron Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e tij sipas kontratës.

Neni 5 Tatimi

5.1 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për të gjitha tatimet dhe detyrimet doganore në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha tatimet dhe detyrimet tjera doganore konsiderohet se janë përfshirë në çmimin e kontraktuar.

5.3 Menaxheri i Projektit do të harmonizojë çmimin e kontraktuar nëse konstaton se ka ngritje të tatimeve dhe detyrimeve doganore brenda datës prej 28 ditësh para dorëzimit të tenderit dhe datës së fundit të vërtetimit të ekzekutimit të shërbimeve.

5.4 Menaxheri i Projektit nuk do të lejojë ndryshimin e çmimit të kontraktuar për shkak të ngritjes së tatimeve dhe/ose ngritjes së detyrimeve doganore në qoftë se kjo ka ndodhur gjatë kohës sa ka qenë në vonesë Ofruesi i Shërbimeve.

Neni 6 Fillimi dhe Ekzekutimi i shërbimeve

6.1 Ofruesi i shërbimit duhet të fillojë shërbimet sa më shpejt që është e arsyeshme e mundur pas marrjes së urdhrat me ekspeditën e duhur dhe pa vonesë.

6.2 Ofruesi i Shërbimeve do të përfundojë aktivitetet veprimtari brenda afatit kohor të specifikuar në Nenin 2 të Formularit të Kontratës. Nëse Ofruesi i Shërbimeve nuk i përfundon aktivitetet në datën e caktuar, ai do të jetë përgjegjës për të paguar dëmet e likuiduara. Në këtë rast, Data e Përfundimit do të jetë data e përfundimit të të gjitha aktivitetëve.

Neni 7 Zgjatja e periudhës së ekzekutimit

7.1 Ofruesi i shërbimit mund të kërkojë zgjatje të periudhës së ekzekutimit nëse realizimi i kontratës së tij vonohet, ose pritset se do të vonohet, për ndonjërin nga këto arsye:

- a) dështimi i Autoritetit Kontraktues për të përmbushur detyrimet e tij sipas kontratës;
- b) forcë madhore siç përcaktohet në nenin 8;

7.2 Brenda 15 ditëve me të kuptuar se një vonesë mund të ndodhë, Ofruesi i Shërbimeve do të njoftojë Autoritetin Kontraktues mbi qëllimin e tij që të bëjë një kërkesë për zgjatjen e periudhës së realizimit për të cilën ai konsideron se ka të drejtë dhe, përveçse kur është rënë dakord ndryshe ndërmjet ofruesit të shërbimeve dhe Autoritetit Kontraktues, brenda 30 ditëve nga e njëjta pikë në kohë të sigurojë Autoritetin Kontraktues me hollësi të plotë në mënyrë që të mund të shqyrtohet kërkesa.

7.3 Brenda 30 ditëve nga marrja e hollësive të përmendura në 7.2, Autoriteti Kontraktues me anë të njoftimit me shkrim do t'i lejojë Ofruesit të Shërbimeve zgjatjen e periudhës së ekzekutimit siç mund të arsyetohet, ose në mënyrë prospektive dhe retrospektive, ose të informojë Ofruesin e Shërbimeve që ai nuk ka të drejtë në zgjatje.

Neni 8 Forca Madhore

8.1. Asnjëra palë nuk konsiderohet se ka bërë shkelje të obligimeve të saj sipas kontratës nëse realizimi i obligimeve të tilla parandalohet nga ndonjë ngjarje e shkaktuar nga një forcë madhore që shkaktohet pas datës së njoftimit mbi dhënie të kontratës ose kur kontrata hyn në fuqi.

8.2. Termi "forcë madhore" do të thotë veprimet e zotit, goditjet, mbylljet e objektit ose çrregullimet tjera industriale, veprimet e armikut publik, luftërat qofshin të deklaruara ose jo, bllokadat, rebelimet, rastet e dhunës, epidemitë, rrëshqitjet e tokës, tërmetet, shtrëngatat, vetëtimat, vërshimet, erozionet, trazirat civile, eksplodimet dhe ndonjë ngjarje tjetër e ngjashme e paparashikuar që është përtej kontrollit të palëve dhe nuk mund të përballohet as me kujdesin e duhur.

8.3. Pala e ndikuar nga një ngjarje e forcës madhore do të marrë të gjitha masat e arsyeshme për të mënjeluar paafësinë e një pale të tillë që të përmbushë detyrimet e saj tani e tutje me një vonesë minimale.

8.4. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të jetë përgjegjës për dëmet e likuiduara ose ndërprerje nëse vonesa e tij në realizimin ose dështimi për të realizuar obligimet e tij me kontratë është rezultat i një ngjarjeje të forcës madhore. Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i detyruar të paguajë interes për pagesat e vonuara, për mosrealizim ose për

ndërprerje nëse vonesa e Autoritetit kontraktues ose lloj tjetër i dështimit për të kryer obligimet e tij është rezultat i forcës madhore.

8.5. Nëse ndonjëra palë konsideron se ndonjë rrethanë e forcës madhore ka ndodhur e cila mund të ndikojë në realizimin e obligimeve të saj, menjëherë do ta lajmërojë palën tjetër, duke dhënë të dhëna detaje mbi natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektin që kanë gjasat ta kenë rrethanat. Përveç nëse udhëzohet ndryshe nga Menaxheri i Projektit me shkrim, Ofruesi i Shërbimeve do të vazhdojë t'i realizojë obligimet e tij sipas kontratës përderisa është mjaft praktike, dhe të angazhojë të gjitha mjetet e arsyeshme alternative për të plotësuar ndonjë obligim që ngjarja e forcës madhore të mos e pengojë atë gjatë punës. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të zbatojë mjete të tilla alternative përveç nëse udhëzohet ta bëjë këtë nga Menaxheri i Projektit.

Neni 9 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti Kontraktues

9.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Ofruesit të Shërbimeve 14 ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet e mëposhtme:

- (a) Ofruesi i Shërbimeve dështon në përbushjen brenda një afati të arsyeshëm të paralajmërimit të dhënë nga autoriteti kontraktues që kërkon nga ai të evitojë ndonjë neglizhencë apo dështim për të realizuar obligimet e veta sipas kontratës, dhe të cilat ndikojnë në mënyrë serioze në realizimin e duhur dhe me kohë të shërbimeve;
- (b) Ofruesi i Shërbimeve refuzon ose është neglizhent në realizimin e urdhrave administrative të dhëna nga autoriteti kontraktues;
- (c) Ofruesi i Shërbimeve ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga Autoriteti kontraktues;
- (d) Ofruesi i Shërbimeve falimenton ose është duke u mbyllur; punët e tij janë duke u administruar nga gjykatat, ka hyrë në marrëveshje me kredituesit, ka pezulluar aktivitetet biznesore, i nënshtrohet procedurave ligjore lidhur me ato çështje, ose është në ndonjë situatë analoge që shkaktohet nga ndonjë procedurë e ngjashme e parapare në legjislacionin apo në rregulloret nacionale;
- (e) Ofruesi i Shërbimeve është dënuar për një shkelje që ka të bëjë me sjelljen profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res judicata*;
- (f) Ofruesi i Shërbimeve është shpallur fajtor për sjellje të rëndë të keqe jo profesionale të dëshmuar me çfarëdo mjeti të cilin mund ta vërtetojë Autoriteti kontraktues;
- (g) Ofruesi i Shërbimeve i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale;
- (h) të gjitha modifikimet organizative që përfshijnë ndryshime në personalitetin ligjor, natyrën ose kontrollin e Ofruesit të Shërbimeve, përveç nëse këto modifikime regjistrohen në suplementin e kontratës;
- (i) shfaqet ndonjë paafësi tjetër ligjore që i pengon realizimin e kontratës;
- (j) Ofruesi i Shërbimeve nuk arrin të japë garancinë ose sigurimin e kërkuar, ose nëse personi që e jep garancinë apo sigurimin më të hershëm të kërkuar në kontratën e tanishme nuk është në gjendje t'i plotësojë zotimet e tij.

9.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim ndaj të drejtave apo mundësive tjera të Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës. Autoriteti kontraktues, pas kësaj mund të nënshkruajë ndonjë kontratë tjetër me një palë të tretë në emër të Ofruesit të Shërbimeve.

9.3 Autoriteti Kontraktues, pas lëshimit të njoftimit të ndërprerjes së kontratës, do ta udhëzojë Ofruesin e Shërbimeve që të ndërmarrë hapa të menjëhershëm për ta përmbyllur ekzekutimin e shërbimeve në mënyrë të shpejtë dhe të rregullt dhe për t'i zvogëluar në minimum shpenzimet.

9.4 Në rast të ndërprerjes, autoriteti kontraktues, sa më shpejt që të jetë e mundur dhe në prani të Ofruesit të Shërbimeve ose të përfaqësuesve të tij ose duke u bërë atyre thirrjen e duhur, do ta përgatisë një raport mbi shërbimet e kryera. Do të përgatitet edhe një deklaratë e parave që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve dhe parave që i ka borxh Ofruesi i Shërbimeve Autoritetit kontraktues në datën e ndërprerjes së kontratës.

9.5 Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i obliguar të bëjë pagesa tjera për Ofruesin e Shërbimeve derisa të jenë përfunduar shërbimet, ndërsa Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve koston ekstra, nëse ka, për të siguruar ofruesin e shërbimeve ose do të paguajë shumën që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve para ndërprerjes së kontratës.

9.6 Nëse Autoriteti kontraktues e ndërpret kontratën, ai do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve humbjet që i janë shkaktuar nën kushtet e kontratës.

Neni 10 Ndërprerja e Kontratës nga Ofruesi i Shërbimeve

10.1 Ofruesi i Shërbimeve, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues:

- a. nuk arrin t'i paguajë Ofruesit të Shërbimeve shumat që duhet të paguhet në ndonjë certifikatë të lëshuar nga personi i autorizuar pas skadimit të afatit të fundit;
- b. vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta edhe pas rikujtimeve të përsëritura; ose
- c. ose, si rezultat i Forcës Madhore, Ofruesi i Shërbimeve është i paafë të kryej një pjesë materiale të Shërbimeve për një periudhë prej jo më pak se gjashtëdhjetë (60) ditë.

10.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim për ndonjë të drejtë apo autoritet tjetër sipas kontratës së Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve.

10.3 Në rast të ndërprerjes sipas paragrafit (a) dhe (b) të Seksionit 10.1, Autoriteti kontraktues do ta paguajë Ofruesin e Shërbimeve për humbje ose dëm që mund t'i jetë shkaktuar Ofruesit të Shërbimeve.

Neni 11 Obligimet e Ofruesit të Shërbimeve

11.1 Ofruesi do të kryejë Shërbimet sipas kontratës me kujdes, efikasitet dhe zell, në përputhje me praktikat më të mira profesionale.

11.2 Ofruesi i Shërbimeve duhet të pajtohet me urdhërat administrative të dhëna nga Autoriteti Kontraktues. Kur Ofruesi i shërbimeve konsideron se kërkesa e një urdhri administrativ shkon përtej fushëveprimit të kontratës, ai, duke iu ekspozuar dënimit për shkelje të kontratës, do ta njoftojë autoritetin kontraktues për këtë duke i paraqitur arsyet e tij brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrit. Ekzekutimi i urdhrit administrativ nuk do të pezullohet për shkak të këtij njoftimi.

11.3 Ofruesi i Shërbimeve duhet t'i respektojë dhe të veprojë sipas të gjitha ligjeve dhe rregulloreve në fuqi në Republikën e Kosovës dhe do të sigurojë që personeli i tij, të afërmit e tyre, dhe punëtorët vendorë të tij gjithashtu t'i respektojnë dhe të veprojnë sipas këtyre ligjeve dhe rregulloreve.

11.4 Ofruesi i Shërbimeve do të trajtojë të gjitha dokumentet dhe informacionet e marra në lidhje me kontratën si private dhe konfidenciale. Ai nuk do të shpëtojë për aq kohë sa të jetë e nevojshme për qëllimet e ekzekutimit të kontratës, të botojë ose të zbulojë ndonjë të dhënë të kontratës, pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.5 Nëse ofruesi i shërbimit është një konsorcium i dy ose më shumë personave ose korporatave, të gjithë personat ose korporatat e tilla do të jenë së bashku dhe veçmas të detyruar për të përmbushur kushtet e kontratës. Personi i caktuar nga konsorciumi për të vepruar në emër të tij për qëllimet e kësaj kontrate do të ketë autoritetin për të lidhur konsorciumin. Përbërja e grupit nuk do të ndryshohet pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.6 Ofruesi i Shërbimeve do të punësojnë personelin kyç të identifikuar në tenderin e tij për të kryer funksionet e përcaktuara në tenderin e tij. Për më tepër, gjatë performancës, dhe në bazë të një kërkesë me shkrim dhe të arsyetuar, autoriteti kontraktues mund të kërkojë një zëvendësim nëse vlerëson se një anëtar i stafit është i paefektshëm ose nuk kryejnë detyrat e tij sipas kontratës. Autoriteti Kontraktues do të miratojë çdo zëvendësim të personelit kryesor të propozuar vetëm nëse kualifikimet e tyre përkatëse dhe aftësitë në thelb janë të barabarta ose më të mirë se ato të identifikuara.

Neni 12 Obligimet e Autoritetit Kontraktues

12.1 Autoriteti Kontraktues do të ofrojë ofruesit të shërbimit menjëherë me ndonjë informacion dhe / ose dokumente në dispozicion të saj, të cilat mund të jenë relevante për zbatimin e kontratës. Dokumente të tilla duhet ti kthehen Autoritetit Kontraktues në fund të periudhës së zbatimit të detyrave.

12.2 Autoriteti Kontraktues do të bashkëpunojë sa më shumë të jetë e mundur me ofruesin e shërbimit për të siguruar informacion që ky i fundit mund të kërkojë në mënyrë të arsyeshme për të kryer kontratën.

12.3 Autoriteti Kontraktues do të caktoj "Menaxherin e Projektit", i cili do të jetë përgjegjës për mbikëqyrjen e kryerjes së shërbimeve gjatë gjithë kohës dhe për raportimin e çdo hollësie Autoritetit Kontraktues.

Neni 13 Dëmet e Likuiduara

13.1 Nëse Ofruesi i shërbimeve me përgjegjësinë e tij nuk arrin t'i realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së shërbimeve të pa kryera deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të porosisë. Autoriteti Kontraktues mund të zbrisë dëmet e likuiduara nga pagesat të cilat duhet ti behen Ofruesit të Shërbimeve. Pagesat e dëmeve të likuiduara nuk do të prekin detyrimet e Ofruesit të Shërbimeve.

13.2 Nëse mos-ekzekutimi i ndonjërit shërbimë parandalon përdorimin e zakonshëm të shërbimeve në tërësi, dëmet e likuiduara të parapara në paragrafin 13.1 do të llogariten në bazë të vlerës totale të porosisë.

13.3 Nëse Autoriteti kontraktues ka fituar të drejtën të kërkojë së paku 10 % të vlerës së porosisë ai mundet, pasi ta njoftojë me shkrim Ofruesin e Shërbimeve të:

a. Në rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetëm në emër të vete Autoritetit, me një operatore ekonomik:

- konfiskojë garancinë e performancës;

- te ndërpresë kontratën, dhe në këtë rast Ofruesi i Sherbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim; dhe
- të hyjë në një kontratë me një palë të tretë për dhënie e pjesës së mbetur të sherbimeve. Ofruesi i Sherbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij.

b. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetem ne emer te vete Autoritetit, me disa operatore ekonomik:

- te konfiskojë garancinë e realizimit;
- te ndërpresë porosinë, dhe në këtë rast Ofruesi i Sherbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Sherbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

c. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar ne emer te disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me nje operatore ekonomik:

- Autoriteti Kontraktues i cili ka bere porosine anulon porosine dhe ritenderon, dhe në këtë rast Ofruesi i Sherbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Sherbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te njoftoj Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga nga Autoriteti Kontraktues i përmendur qe të konfiskoj një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% te porosise se leshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues.

a. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar ne emer te disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me disa operatore ekonomik:

- te njoftoj Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga nga Autoriteti Kontraktues i përmendur qe të konfiskoj një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% te porosise se leshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues;
- te ndërpresë porosinë, dhe në këtë rast Ofruesi i sherbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Sherbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

Neni 14 Siguria e Ekzekutimit

14.1 Ofruesi i shërbimeve do të, jo më vonë se dita e nënshkrimit të kontratës, furnizoj Autoritetin Kontraktues me siguri për ekzekutim të plotë dhe të mire të kontratës. Shuma e sigurisë do të saktësohet në KVK. Siguria e ekzekutimit do të ndalet nga pagesa e Autoritetit kontraktues për çfarëdo humbjeje që është pasojë e mosekzekutimit të plotë dhe të duhur të obligimeve kontraktore nga ana e Ofruesit të Shërbimeve.

14.2 Garancioni do të vazhdojë të mbetet i vlefshëm 30 ditë pas lëshimit të Çertifikatës së Përfundimit.

14.3 Garanconi i ekzekutimit të kontratës do të jetë në formatin e dhënë në Pjesën IV të kësaj kontrate.

Neni15 Sigurimi që do të merret nga Ofruesi i Shërbimit

15.1 Ofruesi i Shërbimeve do të marr dhe do të ruaj, dhe do të shkaktoj Nënkontraktorët të marrin dhe ruajnë, me shpenzimet e tyre, por në bazë të kushteve të miratuara nga Autoriteti Kontraktues, sigurimin nga rreziqet, dhe për mbulim, siç do të specifikohet në KVK.

15.2 Ofruesi i Shërbimeve, me kërkesë të Autoritetit Kontraktues, do të ofroj dëshmi për Autoritetin Kontraktues që sigurimi i tillë është marrë dhe ruajtur dhe se primet e tanishme janë paguar.

Neni 16 Parimet të përgjithshme të pagesave

16.1 Pagesat do të bëhen në Euro. Pagesat qe duhet te bëhen sipas faturës se lëshuar nga Ofruesi i Shërbimeve do të bëhen në llogarinë bankare të dhënë në Pjesën V, **Identifikimi Financiar**, i kësaj kontrate që e plotëson Ofruesi i Shërbimeve. I njëjti formular, që i bashkëngjitet kërkesës për pagesë, duhet të përdoret për t'i raportuar ndryshimet në llogarinë bankare.

16.2 Shumat duhet të paguhen brenda jo më shumë se 30 ditësh kalendarike nga data në të cilën kërkesa e

pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

16.3 Periudha prej 30-ditësh mund të pezullohet duke e lajmëruar ofruesin e Shërbimeve që kërkesa për pagesë nuk mund të plotësohet sepse shuma nuk do të paguhet për shkak se nuk janë dorëzuar dokumentet e duhura përmbajtjesore ose sepse ka dëshmi që shpenzimi mund të mos jetë legjitim. Në rastin e fundit mund të bëhet një inspektim i menjëhershëm për qëllim të kontrollimeve tjera. Ofruesi i Shërbimeve do të japë sqarime, modifikime apo informata të tjera brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha e pagesës do të llogaritet nga data në të cilën është regjistruar kërkesa për pagesë e përgatitur në mënyrën e duhur.

16.4 Pasi që të ketë kaluar afati i fundit i dhënë në Nenin 16.2, Ofruesi i Shërbimeve mundet që, brenda dy muajsh pas pagesës së vonuar, të kërkojë interesin për pagesë të vonuar me normë të re-zbritje që zbatohet nga Banka Qendrore e Kosovës në ditën e parë të muajit në të cilin ka skaduar afati i fundit, plus shtatë pikë të përqindjes. Interesi për pagesë të vonuar do të zbatohet për kohën që kalon ndërmjet datës së afatit të fundit të pagesës (nuk përfshihet) dhe datës në të cilën debitohet llogaria e Autoritetit kontraktues (përfshihet).

16.5 Të gjitha mos pagesat pas 90 ditësh nga skadimi i periudhës së dhënë në Nenin 16.2 do t'i japin të drejtë Ofruesit të Shërbimeve që, ose të mos e realizojë kontratën, ose ta ndërpresë atë, me paralajmërim prej 30 ditësh për Autoritetin kontraktues.

16.6 Në rast se Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese, dhe një autoriteti kontraktues nuk i përmbush detyrimet e tij sipas kësaj kontrate, veçanërisht obligimet e Nenit 16.2 ofruesi i shërbimeve mund të informojë AQP-ne për shkelje të tilla. AQP-ja mund të ndalojë autoritetin kontraktues nga përdorimi i çdo dhe të gjitha kontratat qendrore publike kornizë të nxjerra nga AQP.

Neni 17 Kualiteti i Kontrollit

17.1 Parimi dhe modalitetet e Inspektimit të Shërbimeve nga Autoriteti kontraktues do të jenë si në KVK. Autoriteti kontraktues do të kontrollojë punën e ofruesit të shërbimeve dhe të njoftojë atë për çdo defekt që është gjetur. Kontrolli i tillë nuk do të ndikojë në përgjegjësitë e ofruesit të shërbimeve. Autoriteti Kontraktues mund të udhëzojë ofruesit e shërbimeve të kërkojnë një defekt dhe të zbulojnë dhe provojnë çdo shërbim që Autoriteti Kontraktues konsideron se mund të ketë një defekt. Periudha garantuese e defekteve është siç është definuar në KVK.

Neni 18 Përmirësimi i Defekteve

18.1 Autoriteti kontraktues do të njoftojë ofruesit e shërbimeve për çdo Defekt para përfundimit të kontratës. Periudha garantuese e defekteve do të zgjatet për aq kohë sa Defektet të korrigjohet.

18.2 Sa herë njoftimi për një defekt është dhënë, ofruesi i shërbimeve duhet të përmirësoj defektin e njoftuar brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues

18.3 Nëse ofruesi i shërbimeve nuk e ka korrigjuar defektin brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues, Autoriteti Kontraktues do të vlerësojë koston e korrigjimit të defektit, ofruesi i shërbimeve do të paguaj këtë shumë, dhe do pasoj një dënim për mungesë Ekzekutimi që llogaritet siç përshkruhet në nenin 13.1.

Neni 19 Konsekuencat e Shkeljes se kontratës

19.1 Pala ka shkelë kontratën nëse nuk arrin të shlyejë ndonjë nga obligimet e veta me kontratë siç është cekur në Nenin 9 dhe 10.

19.2 Në rastet kur ndodh një shkelje e kontratës, pala e dëmtuar do të ketë të drejtë për këto kompensime:

- a) dëmet; dhe/apo
- b) ndërprerje të kontratës.

19.3 Përveç masave të sipërpërmendura, mund të jepen dëmshpërblime. Ato mund të jenë:

- a) dëme të përgjithshme; ose
- b) dëme të likuidueshme.

19.4 Mbulimi i dëmeve, pagesat apo shpenzimet që rezultojnë nga zbatimi i masave të parapara në këtë nen do të zbatohen duke u zbritur nga shumat që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve, nga depozita, ose me pagesë nga siguria.

Neni 20 Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve

20.1 Palët duhet t'i bëjnë të gjitha përpjekje për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonjë mosmarrëveshje, palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për qëndrimet e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonjë zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado palë e sheh të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkesës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha maksimale që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse pala dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkesave për zgjidhje, të dyja palët do të jenë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.

20.2 Nëse procedura e zgjidhjes miqësore të mosmarrëveshjes dështon, palët mund të merren vesh të përpiqen të pajtohen përmes institucionit të specifikuar në KVK. Nëse nuk mund të arrihet zgjidhja brenda 30 ditësh pas fillimit të procedurës së pajtimit, secila palë do të ketë të drejtë të vazhdojë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes.

Neni 21 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

21.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë:

- a) vendim nga gjyqi; ose
- b) kurdo që palët pajtohen, vendim arbitrimi në pajtim me KVK.

21.2 Para nënshkrimit të kontratës palët duhet të vendosin për mënyrën e zgjidhjes së mosmarrëveshjes, gjykata apo arbitrimi.

Neni 22 Dëmshpërblimi

22.1 Ofruesi i shërbimeve do të mbroje dhe do të dëmshpërblej Autoritetin Kontraktues, zyrtaret e tij dhe ish zyrtaret, drejtoret, punonjësit dhe agjentet e tij dhe do të jete përgjegjës për të gjitha shpenzimet, humbjet, demet, dhe pagesat e shkaktuara nga Autoriteti Kontraktues, duke përfshirë por jo kufizuar shpenzimet e tarifës së avokateve dhe shpenzimet në lidhje me: neglizhencën ose keqpërdorimet e qëllimshme nga ana e ofruesit të shërbimeve, shkeljet apo shkeljet e pretenduar nga prezantimet e Ofruesit të Shërbimeve, pretendimet nga një palë e tretë se sigurimi i atyre shërbimeve nga ofruesi i shërbimit apo shfrytëzimi i tyre nga apo në emër të Autoritetit Kontraktues apo përdorimi ose sigurimi i ndonjë aseti të siguruar nga ofruesi i shërbimeve në lidhje me kryerjen e shërbimeve shkel të drejtat e pronësisë intelektuale të asaj pale të tretë.

PJESA III E KONTRATËS**KUSHTET E VEÇANTA**

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

[Udhëzimet për plotësimin e KVK janë dhënë, sipas nevojës, në shënimet kursive të përmendura për nenet përkatëse të KPK. Fshini ato jo relevante]

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë [Shqipe].
Obligimet e Autoritetit Kontraktues	12.3	Me vendim të ZKA për menaxher të kontratës është [Skender Jahaj DPSF]
Siguria e ekzekutimit	14.1	Shuma e Sigurisë së ekzekutimit është 10 % e vlerës së kontratës ose 6500€ për një periudhë 13 mujore deri me datë 02.11.2017
Sigurimi që do të merret nga ofruesi i shërbimit	15.1	Reziqet dhe mbulesat nga sigurimi do të jenë: a) Mjetet motorike të Palës së Tretë [shëno shumen] b) Përgjegjësia e pales së tretë [shëno shumen] c) Përgjegjësia e punëdhënësit dhe kompensimi i punonjësve [shëno shumen] d) Përgjegjësia profesionale [shëno shumen] e) Humbje ose dëmtim të pronës dhe pajisjeve [shëno shumen]
Kualiteti i Kontrollit	17.1	- Të gjitha pjesët që i ndërrohen veturave duhet të jenë origjinale nga prodhuesi, të jenë të ambalazuara dhe paketuara, të kenë përshkrimin në paketimin/ambalazhimin e pjesëve; - Pjesët që ndërrohen duhet të jenë të reja të papërdorura origjinale dhe të kenë garancion min. 6 muaj ose sipas standardave të parapara nga prodhuesi i pjesëve të cilat janë të pranuar sipas standardave. Pra pjesët ndrruese të veturave duhet të jenë nën garancion se paku 6 muaj nga data e ndërrimit të pjesës së shënuar në urdheresë të punës dhe pranuar nga zyrtaret përgjegjës pranë Autoritetit Kontraktues; - Servisimi i veturës do të mbikëqyret nga zyrtari përgjegjës në MPMS, i emruar nga ZKA për menaxhim të kontratës. - Servisimet dhe mirëmbajtja e veturave duhet të kryhen sipas kërkesave dhe nevojave të Autoritetit Kontraktues. Veturat zyrtare të MPMS-se kërkohej të servisohet/rregullohet sipas kërkesës me shkrim

		nga zyrtarët përgjegjës në MPMS sa më shpejt që është e mundur ose maksimum kërkohej të servisohet/rregullohet deri 96 orë pasi që i është dorëzuar vetura për servisim servisit nga zyrtari përgjegjës në MPMS. - Të paraqitet në mënyrë të qartë garancioni për shërbimin (punë dore) dhe garancioni për pjesët Rezervë;
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	20.2	<i>[Specifikoni departamentin e Komisionit përgjegjës për pajtim]</i>
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedure gjyqësore	21.1	<i>[shëno te dyja]</i> a) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në gjykatën Themelore të Prishtinës/ në pajtim me ligjin në Kosovë. ose b) kurdo që palët pajtohen, çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në arbitrazh të [specifiko organin për zgjedhjen e mosmarrëveshjes] në pajtim me [specifiko rregullat e arbitrazhit (rregullat e Dhomës Ndërkombëtare të Tregtisë, Komisioni i Kombeve të Bashkuara mbi Ligjin e Tregtisë Ndërkombëtare, apo procedura të tjera të arbitrazhit të njohura ndërkombëtarisht)].

**PJESA C: FORMULARI I DORËZIMIT TË TENDERIT- të gjitha
kushtet e përcaktuara⁵**

Pjesa I. Formulari i TENDERIT

Për: Ministria e Punës dhe Mirëqenies Social

Titulli i Kontratës: MIRËMBAJTJA DHE SERVISIMI I AUTOMJETEVE TË MPMS

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit më poshtë, deklarojmë që:

1. I kemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjet e dosjes së tenderit me Nr 209/16/011/221
2. / Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.

2. Ne ofrojmë të dorëzojmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

3. Çmimi i përgjithshëm i tenderit është për **Pjesën 1**

Çmimi i tenderit në shifra: **14,895.14**

Dhe në fjalë: **Katrumdhjetmi e tetqinë e nanëdhjetë e pesë e katrumdhjetë cent.**

3.1 Çmimi i përgjithshëm i tenderit është për **Pjesën 2**

Çmimi i tenderit në shifra: **8,922.67**

Dhe në fjalë: **Tetmi e nanqindë e njëzetë e dy e gjadhetë e shtatë centë.**

4. Ky tender është valid për një periudhë prej **60 ditë** nga data finale për dorëzim të tenderëve.

5. [Nëse tenderi jonë pranohet, ne marrim përsipër të sigurojmë, siç kërkohet, një siguri të ekzekutimit para nëshkrimit të kontratë në vlerë prej 10 % e vlerës së kontratës.

6. Operatori Ekonomik dhe nën-kontraktuesit tonë kanë nacionalitetin siç vijon: **Shiptarë-Kosovarë**

7. Ne jemi duke e bërë këtë aplikim, për këtë tender në të drejtën tonë të udhëhequr nga vetja. Ne konfirmojmë se ne nuk jemi duke tenderuar për kontratën e njëjtë në ndonjë formë tjetër..

[Në rast të një konsorciumi]

[Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë tender [shëno numrin e pjesëve, nëse aplikohet] si partner në konsorcium, të udhëhequr nga [shëno emrin e udhëheqësit]. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke

⁵ Aplikohet kur të gjitha kushtet janë përcaktuar (nuk ka mini-konkurrencë)



PJESA C: FORMULARI I DORËZIMIT TË TENDERIT- të gjitha kushtet e përcaktuara⁵

Pjesa I. Formulari i TENDERIT

Për: Ministria e Punës dhe Mirëqenies Social

Titulli i Kontratës: MIRËMBAJTJA DHE SERVISIMI I AUTOMJETEVE TË MPMS

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit më poshtë, deklarojmë që:

1. I kemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjet e dosjes së tenderit me Nr 209/16/011/221
2. / Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.

2. Ne ofrojmë të dorëzojmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

3. Çmimi i përgjithshëm i tenderit është për **Pjesën 1**

Çmimi i tenderit në shifra: **14,895.14**

Dhe në fjalë: **Katrumdhjetmi e tetqinë e nanëdhjetë e pesë e katrumdhjetë cent.**

3.1 Çmimi i përgjithshëm i tenderit është për **Pjesën 2**

Çmimi i tenderit në shifra: **8,922.67**

Dhe në fjalë: **Tetmi e nanqindë e njëzetë e dy e gjadhetë e shtatë centë.**

4. Ky tender është valid për një periudhë prej **60 ditë** nga data finale për dorëzim të tenderëve.

5. [Nëse tenderi jonë pranohet, ne marrim përsipër të sigurojmë, siç kërkohet, një siguri të ekzekutimit para nëshkrimit të kontratë në vlerë prej 10 % e vlerës së kontratës.

6. Operatori Ekonomik dhe nën-kontraktuesit tonë kanë nacionalitetin siç vijon: **Shiptarë-Kosovarë**

7. Ne jemi duke e bërë këtë aplikim, për këtë tender në të drejtën tonë të udhëhequr nga vetja. Ne konfirmojmë se ne nuk jemi duke tenderuar për kontratën e njëjtë në ndonjë formë tjetër..

[Në rast të një konsorciumi]

[Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë tender [shëno numrin e pjesëve, nëse aplikohet] si partner në konsorcium, të udhëhequr nga [shëno emrin e udhëheqësit]. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke

⁵ Aplikohet kur të gjitha kushtet janë përcaktuar (nuk ka mini-konkurrencë)

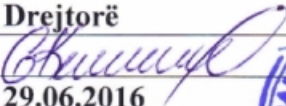


tenderuar për të njëjtën kontratë me ndonjë form tjetër. Ne konfirmojmë, si partner në konsorcium, se të gjithë partnerët, bashkërisht dhe veç e veç, janë të detyruar me ligj për realizim të kontratës; se partneri kryesor është i autorizuar të obligojë dhe të marrë udhëzime për secilin anëtar dhe në emër të secilit anëtar që realizimi i kontratës, duke përfshirë edhe pagesat, është përgjegjësia e partnerit kryesor, dhe se të gjithë partnerët në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium janë të obliguar të mbeten në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium gjatë tërë periudhës së realizimit të kontratës].

8. Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Gjithashtu ne e dimë dhe pranojmë që të gjitha informatat e pasakta ose jo të plota të cilat jepen me qëllim në këtë konkurrim, mund të kenë si rezultat përjashtimin tonë nga kjo dhe nga kontratat tjera të financuara nga BKK.

9. Thëksojmë që Autoriteti kontraktues nuk është i obliguar të vazhdojë me këtë ftesë dhe që e rezervon të drejtën për të dhënë vetëm një pjesë të kontratës. Ai nuk do të shkaktojë detyrime ndaj nesh nëse e bën këtë.

DORËZUAR NGA

IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISË ⁶	D.P.Z 'Suzuki'
ADRESA E PLOTË	Fushë Kosovë Miradi e Ulët
PERFAQESUAR NGA:	
EMRI & MBIEMRI	Gani Krasniqi
POZITA	Drejtorë
NENSHKRIMI	
DATA	29.06.2016
VULA	

[Në rast të Grupit të Operatorëve Ekonomik:]

	Emri(at)	Adresa-banimit
Udhëheqësi 1*		
Etj ... *		

* shtoni/fshini rreshta plotësues për partnerët sipas nevojës. Vini re që nënkontraktuesi nuk konsiderohet si partner për qëllime të kësaj procedure të tenderit.

Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar për të nënshkruar këtë tender në emër të Konsorciumit:

shëno emrin dhe mbiemrin

Nënshkrimi: nënshkrimi i personit të autorizuar

Vendi dhe data: shëno vendin dhe datën

⁶ Ne rast të Grupit të OE emri i liderit të Grupit të OE

Pjesa II. LISTA E ÇMIMEVE

LISTEN E ÇMIMEVE MUND TA GJENI NË FORMATIN EXEL TË BASHKANGJITUR SË BASHKU ME KËTË DOSJE TË TENDERIT

TOTALI I PËRGJITHSHËM ME TVSH LLOTI 1	14,895.14
TOTALI I PËRGJITHSHËM ME TVSH LLOTI 2	8,922.67



Identifikimi i operatorit ekonomik .	
Emri i OE:	D.P.Z "Suzuki"
Emri dhe mbiemri i perfaqesuesit te OE:	Gani Krasniqi
Nenshkrimi:	
Data:	29.06.2016
Vula:	



D. G.
A. G. S



Kompania e Sigurimeve sh.a. - Insurance Company s.a.

KOSOVA e RE

Prishtinë, Lagja Kalabria nr. 5, Blloku B1
Tel: (0)38 770 777, Fax: (0)38 770 888, E-mail: info@kosovaere.com

Nr. Policës
Policy no.

73658

PËR KLIENTIN

POLICË PËR SIGURIMIN E GARANCISË SË TENDERIT DHE EKZEKUTIMIT TË KONTRATËS

PERFORMANCE BOND POLICY

Kontraktuesi:	D.P.Z. "SUZUKI"		
Përfaqësuar nga:	GANI KRASNIQI		
Adresa:	MIRADI E ULTË-F.KOSOVE		
Nr. biznesit	70410660		
Garantuesi:	K.S. Kosova e Re		
Banka e Garantuesit:	BPB Banka Private e Biznesit		
Përfutuesi:	Ministria e Punës dhe Mireqenies Sociale		
Adresa:	Prishtine		
Shuma e Sigurimit	1,000.00	Shuma e Garantuuar	1,000.00
Aktiviteti Ekonomik:	Sig.- Tenderit, Nr Prok:209/16/011/221		
Aktiviteti Ekonomik:	29/06/2016	Data e mbarimit	27/09/2016 Ora 09:20
Primi	15.22	TVSH	2.74 Gjithsej 17.96
Mënyra e pagesës	Transfer Bank Nr. llogarisë 1300001001081313		
Data e lëshimit	28/06/2016		

Lënda e garancisë

Detyrimet e Siguruesit ndaj Përfutuesit sipas kësaj Police të sigurimit janë:

- Mbështetur në këtë Police -Garancie, Siguruesi / Garantuesi merre përsipër që të plotësojë çdo detyrim kontraktor i cili është i garantuar me kete police.
- Përfutuesi e ka të drejtën t'i drejtohet Siguruesit / Garantuesit për marrjen e dëmshperblimit deri në shumën e garantuar, vetëm kur detyrimet kontraktuale nuk plotësohen për faj të të Siguruarit / Kontraktuesit -Ekzekutuesit të Kontratës.
- Me plotësimin e detyrimeve ndaj Përfutuesit, Siguruesit / Garantuesit i lind e drejta që t'i drejtohet të Siguruarit / Kontraktuesit, me të gjitha mjetet ligjore, për të bërë rimbursimin e shpenzimeve të kryera në funksion të plotësimit të detyrimeve ndaj përfutuesit (cedimi i të drejtave nga Përfutuesi të Suguruesi / Garantuesi).
- Ky sigurim është lidhur sipas Kushteve të Pergjithshme të Sigurimit të Garancive dhe ekzekutimit të Kontratës të cilat janë pjesë përbërëse e kësaj Police.

Nr i Serisë:

NO.26738

Garantuesi dhe Kontraktuesi me vullnet të lire, të barabartë dhe me mirëbesim lidhin kete lloj sigurimi

Edona Shabani



I Siguruari / The Insured



Kompania e Sigurimeve sh.a. - Insurance Company s.a.

KOSOVA RE

Prishtinë, Lagja Kalabria nr. 5, Blloku B1
Tel: (0)38 770 777, Fax: (0)38 770 888, E-mail: info@kosovaere.com

Shtojce e Polices Nr.

73658

PËR KLIENTIN

Deklaratë e Garantuesit Sigurimi i Tenderit

Data e lëshimit: 28/06/2016

Për: Ministria e Punës dhe Mireqenies Sociale
(Me tej "Autoriteti Kontraktues")

DUKE PATUR PARASYSH SE I SIGURUARI: D.P.Z. "SUZUKI"

(me tej "Tenderuesi")

209/16/011/221

ka marre persiper te depozitoje sigurine e tenderit qe i referohet Dosjes se Tenderit, Nr. i prokutimit:

Sigurimi i Tenderit: LOT 1-"Mirembajtja dhe servisimi i automjeteve te MPMS"

i derguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE DUKE PATUR PARASYSH SE Tenderuesi deshiron të depozitoj një siguri për shumën e specifikuar në Dosjen e Tenderit;

DHE DUKE PATUR PARASYSH SE jemi pajtuar që Tenderuesit t'i japim një siguri të tillë:

PRANDAJ NE KS "Kosova e RE", nëpërmjet kësaj Police konfirmojmë se ne jemi Garantues dhe përgjegjës ndaj jush, në emër të

Tenderuesit, deri në shumën e sigurimit total prej 1,000.00 € [me fjalë], Nje mije euro

dhe ne marrim përsipër t'ju paguajmë, pas kërkesës së juaj me shkrim në të cilën deklarohet se Tenderuesi është në mungesë për shkak se:

- ☐ Autoriteti Kontraktues ka vendosur, duke u bazuar në fakte objektivist të verifikuar se Tenderuesi ka dhënë Autoritetit Kontraktues informacione përmbajtësisht të gabueshme ose mashtruese; ose
- ☐ Tenderuesi ka tërhequr tenderin pas skadimit të afatit të fundit për dorëzimin e tendereve por para skadimit të periudhës së vlefshmërisë së tenderit të specifikuar në Dosjen e Tenderit; ose
- ☐ Tenderuesit i është dhënë kontrata përkatëse në bazë të Tenderit të tij dhe Tenderuesi pastaj refuzon ose deshton:
 - Që të depozitojë çfarëdo sigurie të kërkuar të ekzekutimit që ishte specifikuar në Dosjen e Tenderit ose
 - Që të përmbush çfarëdo kushti tjetër që është specifikuar në Dosjen e Tenderit, para nënshkrimit të kontratës, ose
 - Të nënshkruaj një kontratë që përputhet me kushtet e specifikuara në Dosjen e Tenderit;

dhe pa ankim ose pa argument, çdo shumë ose shumat brenda limiteve 1,000.00 €, për të cilat u fol, pa pasur nevojë që ju të dëshmoni ose të demonstroi bazën ose arsyet e kërkesës së juaj ose ndaj shumës së specifikuar këtu.

Kjo siguri është e vlefshme deri me: 27/09/2016 Ora: 09:20



Siguruesi / The Insurer



Kompania e Sigurimeve sh.a. - Insurance Company s.a.

KOSOVA e RE

Prishtinë, Lagja Kalabria nr. 5, Blloku B1
Tel: (0)38 770 777, Fax: (0)38 770 888, E-mail: info@kosovaere.com

Nr. Policës
Policy no.

73659

PËR KLIENTIN

POLICË PËR SIGURIMIN E GARANCISË SË TENDERIT DHE EKZEKUTIMIT TË KONTRATËS

PERFORMANCE BOND POLICY

Kontraktuesi:	D.P.Z."SUZUKI"		
Përfaqësuar nga:	GANI KRASNIQI		
Adresa:	MIRADI E ULTË-F.KOSOVE		
Nr. i biznesit	70410660		
Garantuesi:	K.S. Kosova e Re		
Banka e Garantuesit:	BPB Banka Private e Biznesit		
Përfituesi:	Ministria e Punës dhe Mireqenies Sociale		
Adresa:	Prishtine		
Shuma e Sigurimit	1,000.00	Shuma e Garantuar	1,000.00
Aktiviteti Ekonomik:	Sig.- Tenderit, Nr Prok:209/16/011/221		
Aktiviteti Ekonomik:	29/06/2016	Data e mbarimit	27/09/2016
Ora	09:25		
Primi	15.22	TVSH	2.74
Gjithsej	17.96		
Mënyra e pagesës	Transfer Bank	Nr. i llogarisë	1300001001081313
Data e lëshimit	28/06/2016		

Lënda e garancisë

Detyrimet e Siguruesit ndaj Përfituesit sipas kësaj Police të sigurimit janë:

- Mbështetur në këtë Police -Garancie, Siguruesi / Garantuesi merre përsipër që të plotësojë çdo detyrim kontraktor i cili është i garantuar me kete police.
- Përfituesi e ka të drejtën t'i drejtohet Siguruesit / Garantuesit për marrjen e dëmshperblimit deri në shumën e garantuar, vetëm kur detyrimet kontraktuale nuk plotësohen për faj të të Siguruarit / Kontraktuesit -Ekzekutuesit të Kontratës.
- Me plotësimin e detyrimeve ndaj Përfituesit, Siguruesit / Garantuesit i lind e drejta që t'i drejtohet të Siguruarit / Kontraktuesit, me të gjitha mjetet ligjore, për të bërë rimbursimin e shpenzimeve të kryera në funksion të plotësimit të detyrimeve ndaj përfituesit (cedimi i të drejtave nga Përfituesi të Siguruesit / Garantuesit).
- Ky sigurim është lidhur sipas Kushteve të Përgjithshme të Sigurimit të Garancive dhe ekzekutimit të Kontratës të cilat janë pjesë përbërëse e kësaj Police.

Nr. i Serisë:

NO.26737

Garantuesi dhe Kontraktuesi me vullnet të lirë, të barabartë dhe me mirëbesim lidhin kete lloj sigurimi

Edona Shabani



I Siguruari / The Insured



Kompania e Sigurimeve sh.a. - Insurance Company s.a.

KOSOVARÉ

Prishtinë, Lagja Kalabria nr. 5, Blloku B1
Tel: (0)38 770 777, Fax: (0)38 770 888, E-mail: info@kosovaere.com

Shtojce e Polices Nr.

73659

PËR KLIENTIN

Deklaratë e Garantuesit Sigurimi i Tenderit

Data e lëshimit: 28/06/2016

Për: Ministria e Punës dhe Mireqenies Sociale

(Me tej "Autoriteti Kontraktues")

DUKE PATUR PARASYSH SE I SIGURUARI: D.P.Z. "SUZUKI"

(me tej "Tenderuesi")

ka marre persiper te depozitoje sigurine e tenderit qe i referohet Dosjes se Tenderit, Nr. i prokutimit: 209/16/011/221

Si sigurimi i Tenderit: LOT 2-"Mirembajtja dhe servisimi i automjeteve te MPMS"

i derguar nga Autoriteti Kontraktues;

DHE DUKE PATUR PARASYSH SE Tenderuesi deshiron te depozitoj nje siguri per shumen e specifikuar ne Dosjen e Tenderit;

DHE DUKE PATUR PARASYSH SE jemi pajtuar qe Tenderuesit t'i japim nje siguri te tillë:

PRANDAJ NE KS "Kosova e RE", nêpërmjet kësaj Police konfirmojmë se ne jemi Garantues dhe përgjegjës ndaj jush, në emër të

Tenderuesit, deri në shumën e sigurimit total prej 1,000.00 € [me fjalë], Një mije euro

dhe ne marrim përsipër t'ju paguajmë, pas kërkesës së juaj me shkrim në të cilën deklarohet se Tenderuesi është në mungesë për shkak se:

- ☐ Autoriteti Kontraktues ka vendosur, duke u bazuar në fakte objektivist të verifikuar se Tenderuesi ka dhënë Autoritetit Kontraktues informacione përmbajtësisht të gabueshme ose mashtruese; ose
- ☐ Tenderuesi ka tërhequr tenderin pas skadimit të afatit të fundit për dorëzimin e tendereve por para skadimit të periudhës së vlefshmërisë së tenderit të specifikuar në Dosjen e Tenderit; ose
- ☐ Tenderuesit i është dhënë kontrata përkatëse në bazë të Tenderit të tij dhe Tenderuesi pastaj refuzon ose deshton:
 - Që të depozitojë çfarëdo sigurie të kërkuar të ekzekutimit që ishte specifikuar në Dosjen e Tenderit ose
 - Që të përmbush çfarëdo kushti tjetër që është specifikuar në Dosjen e Tenderit, para nënshkrimit të kontratës, ose
 - Të nënshkruaj një kontratë që përputhet me kushtet e specifikuara në Dosjen e Tenderit;

dhe pa ankim ose pa argument, çdo shumë ose shumat brenda limiteve 1,000.00 €, për të cilat u fol, pa pasur nevojë që ju të dëshmoni ose të demonstroi bazën ose arsyet e kërkesës së juaj ose ndaj shumës së specifikuar këtu.

Kjo siguri është e vlefshme deri me: 27/09/2016 Ora: 09:25



NO.15645

Siguruesi / The Insurer

Lista e pluralitatem e pluralis de substantivum ad de de servitorem LIT.

	Pirmārtība	Māksliskā puķe			Kia			Land Rover Defender			Ford Everest			Nissan			Kia Niro			Polo Golf			Toyota 4Runner			Honda			Jeep Grand Cherokee			Chrysler Captiva			Chrysler Avenger																								
		4			6			4x4			4x4			4x4			4x4			4x4			4x4			4x4			4x4			4x4																											
		Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt	Saša	g/mt	G/mt																												
Sāks ar autotransp.																														Sāks ar autotransp.																													
1	Fāter i opti	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	3.50	3.50	1	3.10	3.10	1	5.00	5.00	1	4.10	4.10	1	4.90	4.90	1	5.80	5.80	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	5.80	5.80	1	5.10	5.10																						
2	Fāter i opti	1	6.00	6.00	1	5.10	5.10	1	3.50	3.50	1	3.10	3.10	1	5.10	5.10	1	3.90	3.90	1	3.50	3.50	1	4.60	4.60	1	4.80	4.80	1	5.60	5.60	1	5.60	5.60	1	4.90	4.90																						
3	Fāter karstāsi	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	3.50	3.50	1	3.10	3.10	1	5.00	5.00	1	4.90	4.90	1	4.90	4.90	1	4.90	4.90	1	4.90	4.90	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	4.90	4.90																						
4	Vairāki ievērojami pār 5000 km, per diem 1000 l	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	3.70	3.70	1	4.00	4.00	1	10.00	10.00	1	5.00	5.00	1	7.00	7.00	1	10.00	10.00	1	7.00	7.00	1	7.00	7.00	1	7.00	7.00	1	5.00	5.00																						
5	Konkrēti darbi i iekšējās, virsmas, iekšējās																																																										

64	Automatizimi i tergut, (shimëzgjatës)	1	1.50	1.50	1	1.45	1.45	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40
65	Alternatori	1	15.00	15.00	1	15.00	15.00	1	11.50	11.50	1	14.45	14.45	1	15.00	15.00	1	11.40	11.40	1	14.50	14.50	1	15.00	15.00
66	Zingjriti e motorit	1	50.00	50.00	1	3.33	3.33	1	50.00	50.00	1	40.00	40.00	1	5.50	5.50	1	3.50	3.50	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00
67	Shtrënguesi i zingjrit motorit	1	40.00	40.00	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50	1	5.50	5.50	1	40.00	40.00	1	10.00	10.00	1	2.50	2.50	1	4.50	4.50
68	Shtrënguesi (Anglisht)	1	11.50	11.50	1	14.00	14.00	1	11.40	11.40	1	14.50	14.50	1	13.00	13.00	1	13.50	13.50	1	14.50	14.50	1	15.00	15.00
69	Shtrënguesi (Anglisht)	1	15.00	15.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00
70	Treni	1	1.45	1.45	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50
71	Hypr e merrësi kompjuter	1	2.20	2.20	1	2.10	2.10	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.50	2.50	1	2.50	2.50	1	3.00	3.00	1	3.00	3.00
72	Amplifikatori	1	2.80	2.80	1	2.80	2.80	1	3.40	3.40	1	5.10	5.10	1	4.10	4.10	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50	1	4.77	4.77
73	Koka e Trenit	1	12.50	12.50	1	12.50	12.50	1	14.88	14.88	1	14.80	14.80	1	14.50	14.50	1	14.50	14.50	1	14.50	14.50	1	14.50	14.50
74	Ilumini (treni)	1	5.00	5.00	1	4.50	4.50	1	5.00	5.00	1	5.10	5.10	1	5.00	5.00	1	5.10	5.10	1	5.00	5.00	1	5.00	5.00
75	Pompa hidrostatike e trenit	1	6.40	6.40	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50
76	Iluminimi i rrethit kompjuter	1	10.00	10.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00
77	Rregulluesi e rrethit	1	10.00	10.00	1	15.00	15.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00
78	Pompa motor	1	4.99	4.99	1	4.99	4.99	1	5.00	5.00	1	5.40	5.40	1	5.40	5.40	1	5.10	5.10	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50
79	Shtrënguesi me gaz e kësulë	1	20.00	20.00	1	10.00	10.00	1	15.00	15.00	1	15.00	15.00	1	15.00	15.00	1	20.00	20.00	1	20.00	20.00	1	20.00	20.00
80	Shtrënguesi dhe kësulë të parës	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	5.00	5.00	1	5.00	5.00	1	5.00	5.00	1	5.00	5.00	1	5.00	5.00	1	5.00	5.00
81	Kompasit e rrethit dhe kësulë	1	0.10	0.10	1	0.20	0.20	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15	1	0.20	0.20	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15
82	Kompasit e rrethit dhe kësulë	1	0.10	0.10	1	0.20	0.20	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15	1	0.20	0.20	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15
83	Kompasit e rrethit dhe kësulë	1	0.10	0.10	1	0.20	0.20	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15	1	0.20	0.20	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15	1	0.15	0.15
84	Valvë e parës	1	2.40	2.40	1	2.50	2.50	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40
85	Valvë e parës	1	2.10	2.10	1	3.10	3.10	1	2.50	2.50	1	2.50	2.50	1	2.50	2.50	1	2.50	2.50	1	2.50	2.50	1	2.50	2.50
86	Shtrënguesi i kompjuterit	1	3.00	3.00	1	3.50	3.50	1	3.00	3.00	1	3.00	3.00	1	3.00	3.00	1	3.00	3.00	1	3.00	3.00	1	3.00	3.00
87	Shtrënguesi i kompjuterit	1	2.50	2.50	1	1.50	1.50	1	1.40	1.40	1	1.50	1.50	1	1.50	1.50	1	1.50	1.50	1	1.50	1.50	1	1.50	1.50
88	Shtrënguesi i kompjuterit	1	2.10	2.10	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40	1	2.40	2.40
89	Shtrënguesi i kompjuterit	1	7.50	7.50	1	4.50	4.50	1	4.10	4.10	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50
90	Shtrënguesi i kompjuterit	1	1.40	1.40	1	1.40	1.40	1	1.40	1.40	1	1.40	1.40	1	1.40	1.40	1	1.40	1.40	1	1.40	1.40	1	1.40	1.40
91	Shtrënguesi i kompjuterit	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50	1	3.50	3.50
92	Shtrënguesi i kompjuterit	1	4.10	4.10	1	3.10	3.10	1	3.50	3.50	1	4.10	4.10	1	4.10	4.10	1	4.10	4.10	1	4.10	4.10	1	4.10	4.10
93	Pompa rrethit e kompjuterit	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00
94	Vatësi i kompjuterit	1	1.20	1.20	1	1.20	1.20	1	1.20	1.20	1	1.20	1.20	1	1.20	1.20	1	1.20	1.20	1	1.20	1.20	1	1.20	1.20
95	Vatësi i kompjuterit	1	3.50	3.50	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50	1	4.50	4.50
96	Shtrënguesi i kompjuterit	1	64.00	64.00	1	51.00	51.00	1	6.50	6.50	1	15.00	15.00	1	15.00	15.00	1	15.00	15.00	1	15.00	15.00	1	15.00	15.00
97	Shtrënguesi i kompjuterit	1	6.40	6.40	1	7.70	7.70	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50	1	6.50	6.50
98	Shtrënguesi i kompjuterit	1	80.00	80.00	1	50.00	50.00	1	11.50	11.50	1	10.50	10.50	1	10.50	10.50	1	10.50	10.50	1	10.50	10.50	1	10.50	10.50
99	Shtrënguesi i kompjuterit	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77
100	Shtrënguesi i kompjuterit	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77
101	Shtrënguesi i kompjuterit	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77	1	4.77	4.77
102	Shtrënguesi i kompjuterit	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00	1	10.00	10.00
103	Shtrënguesi i kompjuterit	1	2.00	2.00	1	2.00	2.00	1	2.00	2.00	1	2.00	2.00	1	2.00	2.00	1	2.00	2.00	1	2.00	2.00	1	2.00	2.00
104	Shtrënguesi i kompjuterit	1	11.60	11.60	1	11.60	11.60	1	11.60	11.60	1	11.60	11.60	1	11.60	11.60	1	11.60	11.60	1	11.60	11.60	1	11.60	11.60
105	Shtrënguesi i kompjuterit	1	10.00	10.00	1	13.50	13.50	1	13.50	13.50	1	13.50	13.50	1	13.50	13.50	1	13.50	13.50	1	13.50	13.50	1	13.50	13.50
106	Shtrënguesi i kompjuterit	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10	1	5.10	5.10
107	Shtrënguesi i kompjuterit	1	40.00	40.00	1	40.00	40.00	1	40.00	40.00	1	40.00	40.00	1	40.00	40.00	1	40.00	40.00	1	40.00	40.00	1	40.00	40.00
108	Shtrënguesi i kompjuterit	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00	1	8.00	8.00
109	Shtrënguesi i kompjuterit	1	4.90	4.90	1	5.00	5.00	1	15.00	15.00	1	27.00	27.00	1	4.10	4.10	1	15.00	15.00	1	6.00	6.00	1	10.00	10.00
110	Pompa e kompjuterit	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00
111	Pompa e kompjuterit	1	25.00	25.00	1	20.00	20.00	1	11.50	11.50	1	11.50	11.50	1	11.50	11.50	1	11.50	11.50	1	11.50	11.50	1	11.50	11.50
112	Shtrënguesi	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00	1	0.00	0.00
113	Shtrënguesi	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00
114	Shtrënguesi	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00
115	Shtrënguesi	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00
116	Shtrënguesi	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00
117	Shtrënguesi	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00
118	Shtrënguesi	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00
119	Shtrënguesi	1	1.00	1.00	1	1.00	1.00	1	1.00																

Glossip/Johnson die aggro e ppara 6	Leard, die ghoi feta mchala		1,020.00
-------------------------------------	-----------------------------	--	----------

Handwritten signature

Verweise:

[illegible]